Tel: (+974) 443 54 298
www.boltsandtools.com
Tel: (+974) 443 54 298
www.boltsandtools.com
Tel: (+974) 443 54 298
www.boltsandtools.com

COMEC

TCE560

مركز البراغي والعدد
BOLTS & TOOLS CENTER
BTCO

TORNIO CEPPI FRENO DI ASSALI CON MOZZO RIDUTTORE E ASSALI CONVENZIONALI

TURNING MACHINE FOR BRAKE LININGS ON HUB-REDUCTION AXLES AND CONVENTIONAL AXLES

MACHINE A TOURNER LES GARNITURES DE FREINS P.L. SUR ESSIEUX AVEC MOYEAUX REDUCTEUR ET ESSIEUX CONVENTIONELS

CONFORMADORA DE ZAPATAS DE FRENOS DE VEHICULOS PESADOS MONTADAS EL VEHICULO

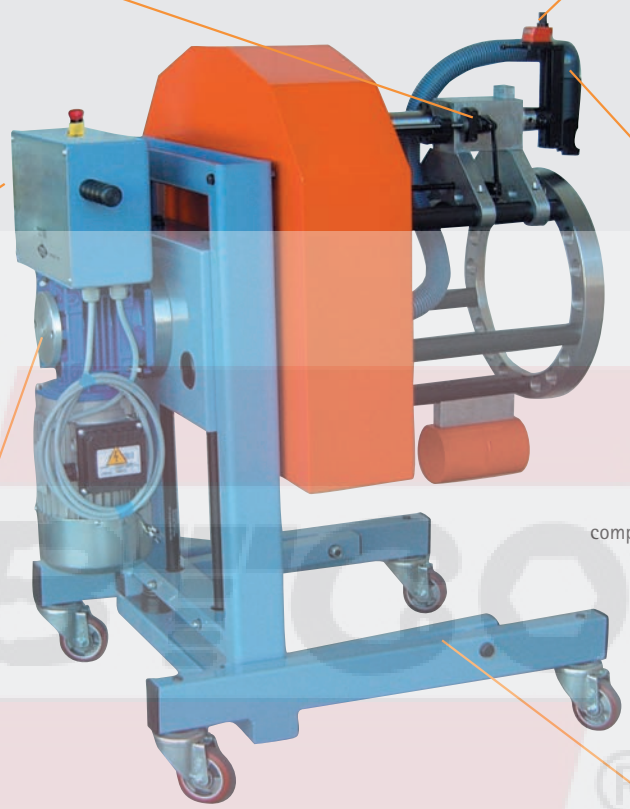
Tel: (+974) 443 54 298
www.boltsandtools.com
Tel: (+974) 443 54 298
www.boltsandtools.com
Tel: (+974) 443 54 298
www.boltsandtools.com

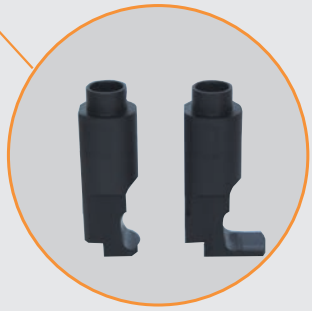
Tel: (+974) 443 54 298
www.boltsandtools.com
Tel: (+974) 443 54 298
www.boltsandtools.com

- Pomello disinnesto avanzamento automatico per regolazioni rapide del bareno e finecorsa meccanico regolabile
- *Automatic feed releasing lever for quick tool settings and adjustable stroke end*
- Pommeau de déconnexion avancement automatique pour le réglage rapide de la broche et fin de course mécanique réglable
- *Dispositivo de desactivación del avance automático para regulación rápida del barreno y final de carrera mecánico, regulable*

- Lettore di quota per facilitare l'impostazione del diametro di tornitura
- *Easy setup of turning diameter by the measure reader*
- Lecteur de mensuration pour faciliter le réglage du diamètre de tournage
- *Lector de medida para facilitar la fijación del diametro de torneado*

- Dispositivo elettronico "soft-start" per avviamenti senza strappi (inverter)
- *Electronic "soft-start" device for smooth starts (drive)*
- Dispositif électronique "soft-start" pour départs sans coups sec (inverter)
- *Dispositivo SOFT-START para arranque progresivo del motor (inverter)*

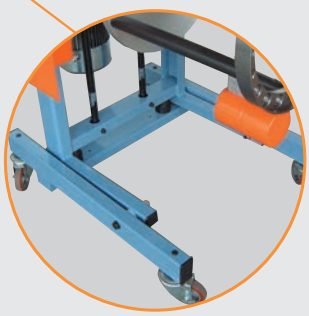




- Portautensili a doppio inserto basculante completo di bocchetta di aspirazione (2 misure)
- *Pivoted two insert toolholder complete with suction head (2 types)*
- Porte-outil à deux plaquettes complet avec dispositif d'aspiration (2 types)
- *Portaherramientas de doble inserto, completo de boquilla de aspiración (dos medidas)*

- Potente motoriduttore (1,8 Kw) con doppio senso di rotazione
- *Powerful gear-motor (1,8 Kw) with two-way rotation*
- Puissant motor-reducteur (1,8 Kw) avec double sens de rotation
- *Potente moto reductor (1,8 Kw) con doble sentido de rotación*

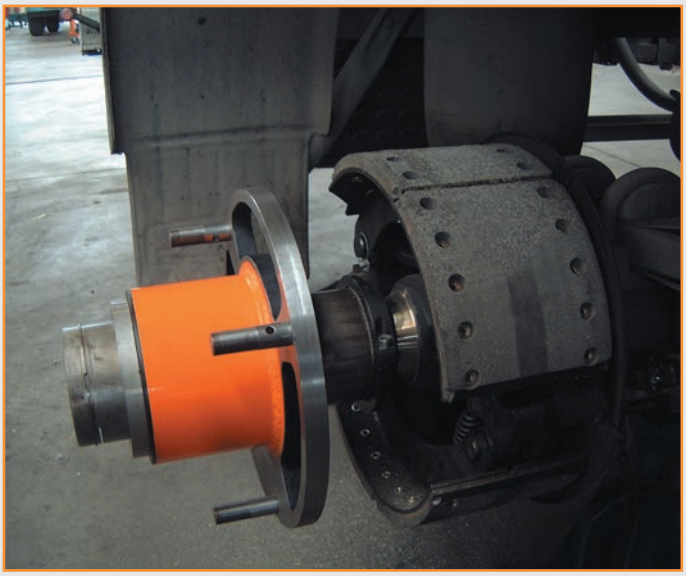
- Carrello basculante ed auto-allineante per un'applicazione veloce e precisa
- *Pivoted and self-aligning trolley which allows fast and accurate positionings*
- Chariot à bascule et auto-alignement pour application rapide et précise sur moyeau
- *Carro basculante y con función de auto-alineación para una aplicación rápida y precisa*



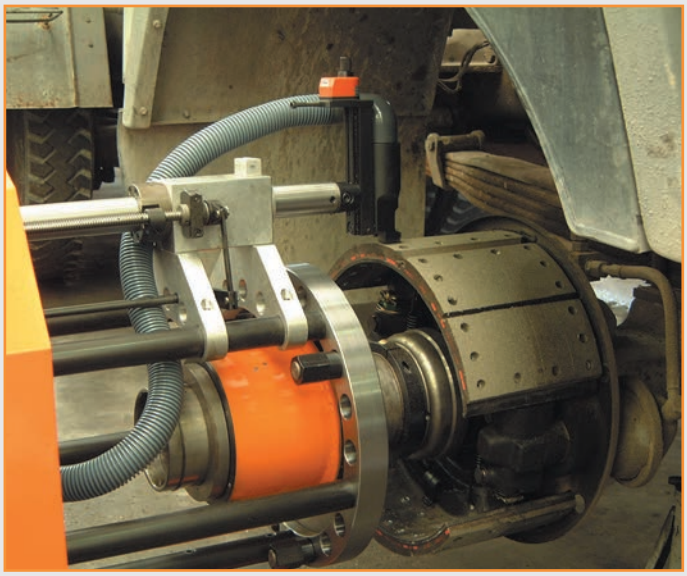
Dati tecnici	Specifications	Données techniques	*Datos técnicos*	
Velocità di rotazione	*Rotation speed*	Vitesse de rotation	*Velocidad de rotación*	90 rpm
Avanzamento intermittente	*Intermittent feed*	Avance sequentielle	*Avance intermitente*	0,6 mm/rev
Min. diametro lavorabile	*Min turning diameter*	Min diametre de usinage	*Diametro mínimo que se puede tornear*	230 mm
Max. diametro lavorabile	*Max turning diameter*	Max diametre de usinage	*Diametro máximo que se puede tornear*	480 mm
Max. profondità ceppo	*Max brake shoe depth*	Max profondeur de usinage	*Ancho máximo de la zapata*	290 mm
Potenza motore	*Motor power*	Puissance du moteur	*Potencia del motor*	2,5 Hp (1,8 kW)
Dimensioni (LxPxH)	*Dimensions (LxWxH)*	Dimensions (LxLxH)	*Medidas (LxAxA)*	670x950x1150 mm
Peso	*Weight*	Poids	*Peso*	160 kg

Tel: (+974) 443 54 298
www.boltsandtools.com
Tel: (+974) 443 54 298
www.boltsandtools.com
Tel: (+974) 443 54 298
www.boltsandtools.com

Tel: (+974) 443 54 298
www.boltsandtools.com
Tel: (+974) 443 54 298
www.boltsandtools.com



- Montaggio del mozzo su assali convenzionali
- *Hub assembling on conventional axles*
- Montage de moyeu ou essieux conventionel
- *Montaje en eje convencional*



- Applicazione su assale anteriore con cuscinetti
- *Application on bearing front axle*
- Application sur essieu antérieur avec roulements
- *Montaje en eje anterior con rodamientos*

Il modello TCE560 è la macchina ideale per la tornitura dei ceppi freno di veicoli pesanti.
La lavorazione viene eseguita direttamente sul mezzo, su assali con mozzo riduttore, oppure, mediante gli opportuni accessori, su assali convenzionali (anche con cuscinetto interno montato).
Il tornio è montato su un carrello brevettato regolabile in altezza, basculante ed auto-allineante, che rende estremamente facili e veloci le operazioni di piazzamento.
Con una velocità di rotazione di 90 giri/min. (selezionabile nei due sensi), un avanzamento sequenziale di 0,6 mm/giro, un fine corsa regolabile, il ceppo viene in breve tempo tornito con garanzia di finitura, cilindricità e concentricità rispetto all'asse.
La notevole potenza del motoriduttore (1,8 Kw) fa ruotare il mozzo riduttore anche nelle condizioni più critiche (olio congelato, doppio o triplo differenziale, albero di trasmissione collegato). Il dispositivo elettronico "soft-start" gestisce questa potenza avviando il tornio in modo graduale, senza strappi alla partenza.
Completano l'equipaggiamento standard il pratico e ben visibile lettore di quota e la predisposizione per l'aspiratore delle polveri.
A richiesta sono disponibili accessori specifici per il centraggio o semplicemente per rendere il lavoro ancora più agevole e veloce.

TCE560 is the perfect machine for turning brake shoes on heavy duty trucks.
Machining is operated directly on the reduction-hub axle, or, by using suitable accessories, on conventional axles (also with internal bearing mounted).
The machine is supported by a patented trolley adjustable in height, pivoting and auto-alignant, which allows quick and easy fitting operations.
The high speed rotation at 90 rpm (both ways), together with the intermittent feed of 0,6 mm/rev. and adjustable limit switch, guarantees short machining cycles while providing excellent surface finish, cylindrical and concentricity precision.
The oversized reducer (1,8 kW) gives the machine the possibility to work under the heaviest conditions (double or triple differential gear, trasmission shaft connected, iced oil, etc.)
The soft-start device controls the power starting the machine gradually with no jerks.
Standard equipment is completed by the convenient and well visible measure reader and predisposition to dust collecting system.
On request, are available accessories specific for centering for accessories or simply to make the job easier and quicker.

La TCE560 est la machine idéale pour le tournage de mâchoires de freins de poid lourds.
L'usinage est fait directement sur l'essieu avec moyeau réducteur de veicul, ou par des accessoires, sur essieux conventionels (aussi avec roulments montés).
Le tour est fixé sur un chariot breveté, reglable en hauter, a bascule et autoalignement, pour faciliter le positionement.
Avec une vitesse de rotation de 90 tours/min (dans le deux sens), un avancement séquentiel de 0,6 mm/tour et un dispositif de fin course réglable, le garniture de freins est usinée tres rapidement avec garanties de finissage, cylindricité et concentricitéen référence a l'axe.
Avec la puissance du moto-réducteur (1,8 Kw) est possible tourner le moyeau réducteur aussi que pendant contitions particulier comme uil congelé, double ou triple différentiel, ou arbre de trasmission connecté.
Le dispositif electronique "soft-start" contrôle la puissance, et mette en marche le moteur gradualment, sans coup sec.
Avec la dotazion standard est iclus aussi le tres pratique lecteur de mensuration et le dispositif de aspiration.
Sur demande sont disponibles accessoires spécifiques pour le centrage ou pour rendre le travail plus facile et rapid.

La TCE560 es la maquina ideal para conformar las zapatas de frenos de vehículos industriales, asi' que las mismas se asienten al 100% desde el principio y que no sea la acción de frenado que las vaya conformando paulatinamente con el uso. El trabajo es realizado con la zapata directamente montada en el vehículo, sobre ejes con maza reductora o, utilizando los accesorios específicos, sobre ejes convencionales (también con rodamiento interno montado). El torno es instalado en un carro patentado, regulable en altura, basculante y con función de auto-alineación, asi de permitir una rápido y fácil posicionamiento. Con una velocidad de rotación de 90 vueltas por minuto (disponible en los dos sentidos), un avance secuencial de 0,6 mm. por vuelta, un final de carrera regulable, la zapata es rápidamente conformada garantizando que tenga una terminación cilíndrica y concéntrica respecto al eje. La considerable potencia del moto reductor (1,8 Kw) permite la rotación de la maza reductora también en las condiciones mas criticas (aceite congelado, doble o triple diferencial, eje de transmisión acoplado). El dispositivo electrónico "soft-start" gestiona esta potencia arrancando el torno de forma gradual, sin golpes de partida. Como completamente standard del equipo hay el practico y bien visible lector de medida y la predisposición del aspirador de polvo.
Bajo pedido tenemos disponibles accesorios específicos para el centrado o para facilitar y dar rapidez el trabajo.

Tel: (+974) 443 54 298
www.boltsandtools.com
Tel: (+974) 443 54 298
www.boltsandtools.com
Tel: (+974) 443 54 298
www.boltsandtools.com

Tel: (+974) 443 54 298
www.boltsandtools.com
Tel: (+974) 443 54 298
www.boltsandtools.com

Design: SoniaT+C - 200 - 05/15

Dotazione standard / *Standard equipment* / Equipement standard / *Dotación standard*

- Carrello basculante ed autoallineante per l'applicazione
- Anello adattatore per ponti Mercedes/Man
- Dispositivo "soft-start" per avviamento progressivo del motore
- Lettore di quota per diametro di tornitura
- Testina portautensili a doppio inserto L=30 mm
- Testina portautensili a doppio inserto L=50 mm
- Predisposizione per aspirazione polveri
- Finecorsa meccanico
- Schermo di protezione
- Chiavi di servizio
- Libretto istruzioni

- *Pivoted and self-aligning trolley for positioning*
- *Adapter ring for Mercedes/Man hubs*
- *Electronic "Soft-start" device for smooth starts*
- *Setup of turning diameter by the measure reader*
- *Double insert toolholder L=30 mm*
- *Double insert toolholder L=50 mm*
- *Integrated dust extraction system*
- *Automatic feed stop*
- *Safety guard*
- *Wrench set*
- *Instruction manual*

- Chariot à bascule et auto-alignement pour application
- Anneau de adaptation pour moyeau Mercedes/Man
- Dispositif "soft-start" pour démarrage sans à coups
- Lecteur de mesure pour réglage diamètre de tournage
- Porte-outil a deux plaquettes L=30 mm
- Porte-outil a deux plaquettes L=50 mm
- Prédisposition systeme d'aspiration
- Fin de course mécanique
- Ecran de protection
- Clés de service
- Manuel d'emploi

- *Carro basculante y con función de auto-alineación*
- *Anillo adaptador para ejes Mercedes/Man*
- *Dispositivo SOFT-START para arranque progresivo del motor*
- *Lector de medida por diámetro de torneado*
- *Portaherramientas de doble inserto, altura 30 mm*
- *Portaherramientas de doble inserto, altura 50 mm*
- *Predisposición para aspiración del polvo*
- *Final de carrera mecánico*
- *Pantalla de protección*
- *Llaves de servicio*
- *Manual de instrucciones*

Accessori e ricambi / *Accessories and spare parts* / Accessoires et rechanges / *Accesorios y repuestos*

MC5630

- Mozzo per assali convenzionali completo di anelli di centraggio
- *Hub for conventional axles and centering rings*
- Moyeu pour essieux traditionel et bagues de centrage
- *Cubo para ejes convencionales completo de anillos de centrado*

MC5601

- Attrezzatura per assi convenzionali con cuscinetto interno montato
- *Equipment for conventional axles with internal mounted bearing*
- Equipement pour essieux traditionel avec roulement intérieur monté
- *Dotación para ejes convencionales con rodamiento interno montado campana*

AC55--

- Anelli adattatori per assali con riduttore (vari tipi)
- *Centering rings for reduction-hub axles (different types)*
- Flasque pour essieux avec moyeu Europe (different modele)
- *Anillo adaptador (diámetro a especificar)*

AC5280

- Dispositivo di bloccaggio ceppi flottanti
- *Floating shoe clamping device*
- Dispositif pour le blocage des machoires flottantes
- *Backenspannzage besonders geeignet*

UT5538 / UT5558

- Testina a doppio inserto L=30 / 50 mm
- *Two-insert toolholder L=30 /50 mm*
- Porte outil à double plaquettes L=30 / 50 mm
- *Portaherramientas de doble inserto L=30 / 50 mm*

UT5508

- Inserto ricambio per UT5538 / UT5558
- *Replacement insert for UT5538 / UT5558*
- Plaquette de rechange pour UT5538 / UT5558
- *Hierramenta UT5538 / UT5558*

AC5525

- Carrello porta attrezzatura
- *Trolley for equipment*
- Chariot pour equipement
- *Carro porta dotación*

TCE050

- Aspiratore industriale polveri
- *Heavy duty dust vacuum unit*
- Aspirateur industriel
- *Aspirador de polvo de tipo industrial*

AC5681

- Dima per azzeramento utensile Ø 360 mm
- *Toolholder zero-setter dia. 360 mm*
- Goujon Ø 360 mm pour retour à 0 de l'outil
- *Patrón para poner en cero la herramienta, diámetro 360 mm*

مـركـز البراغـي والعـدد
BOLTS & TOOLS CENTER

Tel: (+974) 443 54 298
www.boltsandtools.com
Tel: (+974) 443 54 298
www.boltsandtools.com
Tel: (+974) 443 54 298
www.boltsandtools.com